

:/ BIS :/



trombone concertos by **BERIO**
MACMILLAN
VERBEY JÖRGEN VAN RIJEN
ROYAL CONCERTGEBOUW ORCHESTRA

MacMILLAN, James (b. 1959)

Concerto for Trombone and Orchestra (2016) (Boosey & Hawkes) 28'58

- ① Larghetto – Allegro – Tempo primo 8'30
- ② Andante – Allegro – Meno mosso – Presto – Poco meno mosso 15'03
- ③ Allegro – Andante – Largamente – Meno mosso 5'24

Iván Fischer *conductor*

VERBEY, Theo (b. 1959)

LIED for trombone and orchestra (2007) (Deuss Music) 18'49

- ④ $\text{♩} = 56$ 4'09
- ⑤ $\text{♩} = 112$ 4'57
- ⑥ $\text{♩} = 66$ 6'39
- ⑦ $\text{♩} = 132$ 3'03

Markus Stenz *conductor*

BERIO, Luciano (1925–2003)

- ⑧ SOLO for trombone and orchestra (1999, rev. 2000) (Universal Edition AG) 19'34

Ed Spanjaard *conductor*

TT: 68'25

Jörgen van Rijen *trombone*

Royal Concertgebouw Orchestra

Instrumentarium:

Trombone: Courtois 420 Legend

James MacMillan: Trombone Concerto

This is a single-movement work based on a ‘ghostly’ theme of seven notes (and three pitches) which is heard at the start and repeats in many different guises throughout the opening slow section. Each time it is joined by new counter-material, most importantly a high expressive melody on solo trombone. This solo material descends in tessitura as the other accompaniments become busier and unsettled.

Eventually the music gives way to a dance-like ‘scherzo’ variation, based on the opening melodic shape. This is an *Allegro*, marked *marcato e ritmico*. This halts abruptly when some of the opening slow counter-materials return and are briefly developed, principally a prominent flute melody. A new dance rhythm takes over, a flowing waltz-like idea, again a variation on the opening theme. Gradually this poise is undermined by fast scurrying on the lower instruments, which eventually throws the music forward into the central ‘development’ and the pulse gets faster and more frantic. This is halted briefly by a contrapuntal quartet for the four trombones, before the music reaches its fastest point, dominated by the sound of a siren!

The quartet music is reprised, but this time with four violas. This heralds the main slow section of the concerto, which is initially hymn-like in character, but settles to an episode which highlights the trombone in ‘discussion’ with solo horn and two solo cellos, where the music is marked *delicato e lontano, espressivo, dolente* and ‘like chamber music’. A new, high, intervallically-altered and ethereal version of the main theme arrives at the end of this, and the concerto finally moves to the final dance-like section, throwing ‘chugging’ strings against virtuoso fast tonguing on trombone. This climaxes in a cadenza where the four trombones have a final semi-improvised conversation before a brief codetta, dominated by the hymn-like expressivity from earlier. The concerto is in memoriam Sara Maria MacMillan and dedicated to Jörgen van Rijen who gave the first performance on 20th April 2017.

James MacMillan

Theo Verbey: LIED

Theo Verbey (b. 1959) has always stressed that he is most preoccupied with the beauty of sound and structure in his music. The Dutch composer considers emotion to be a by-product of logical musical and formal structure, thus invoking Stravinsky, who claimed that ‘if music is about anything, it is about music’. Although Verbey employs numerical relationships derived from fractal geometry, this cannot be heard in his compositions. Despite its contemporary sound, his music is rooted in the experiences of many centuries of music history. Verbey’s compositions are characterized by allusions to historical models, a keen sense of dramatic tension and musical syntax, and even the occasional use of classical harmonies.

Of his *LIED* for trombone and orchestra, Verbey says, ‘What’s interesting about the trombone is, in fact, that the instrument combines the ranges of a high and low male voice. So the structure I originally conceived involved writing a series of lieder for a kind of “superman voice”... As a frame of reference, I took a number of poems by Rilke, e.e. cummings, Borges and others... and translated them into a totally unknown idiom. I then imagined the solo trombonist as a singer who does his very best to make something intelligible, yet never actually succeeds. At no point does the soloist lose that melodious quality, no matter how virtuosic he is. For that reason, the soloist’s accompaniment is sparse, and he must never be over-powered. Although the trombone has an enormous dynamic range, I hardly make use of it at all because the impact of the tone is still very big even when the instrument is played less loudly. A trombonist is like a bodybuilder rocking a baby to sleep.’ *LIED* was composed for Jörgen van Rijen, who performed the world première on 18th September 2007.

Christiane Schima

Luciano Berio: SOLO

In the 1970s Luciano Berio remarked that ‘these days it is pointless to write a traditional concerto’. His relationship to the concerto tradition was in fact not without its ambiguities; indeed, in his concertante works, it is the music itself that reflects upon the act of performing concertos. As suggested by the very title of his piano concerto, *Points on the curve to find...* (1974), the piece resembles independent curves that only meet at certain points. *Chemins IV* for solo oboe and strings (1975) is in a sense a ‘solo’ for a soloistic instrument and orchestra: it is not a ‘solo’ that is contrasted with an orchestral part, but rather a ‘solo’ conceived on a broader dimension, in which both the soloist and the orchestra collaborate. This submits the traditional concerto form to a surprising new interpretation: the very hierarchies that so emphatically provoked criticism from the advocates of New Music seem here to be suspended. In *SOLO* for trombone and orchestra, the relationship between soloist and orchestra is highlighted in yet another way: as two virtually separate lines, separate ‘solos’, which do not even come together when one is derived from the other’s musical material.

Most of Berio’s works were written specifically for, and in collaboration with particular musicians – in the case of *SOLO* the trombonist Christian Lindberg. Berio wrote: ‘*SOLO* for trombone and orchestra, written for Christian Lindberg, is not a concerto in the true sense of the word, even if the solo part is of great, perhaps even exaggerated difficulty. The orchestral part is to some extent generated by the trombone part, but the paths that they take and the essence of their discourses are substantially different. At times the trombone and orchestra share the same central pitch, but they don’t really “speak” to each other. And so *SOLO* is less of a concerto than a meeting of two individuals.’

Adapted from notes by Patrick Müller

Principal trombonist of the Royal Concertgebouw Orchestra, **Jörgen van Rijen** is also much in demand as a soloist with a special commitment to promoting his instrument, developing new repertoire for the trombone and bringing the existing repertoire to a broader audience. He is a specialist on both the modern and baroque trombone. He performs as a soloist with distinguished conductors and orchestras all over the world, such as the Royal Concertgebouw Orchestra, BBC Symphony Orchestra, Dallas Symphony Orchestra, Orchestre de la Suisse Romande, Czech Philharmonic Orchestra, Rotterdam Philharmonic Orchestra, Antwerp Symphony Orchestra, Radio Symphony Orchestra Berlin and Tokyo Philharmonic Orchestra.

Various composers – among them James MacMillan, Theo Verbey, Kalevi Aho, Jacob TV and Florian Maier – have written new pieces for Jörgen van Rijen. Besides winning several international solo competitions, he has received the Netherlands Music Prize, the highest distinction in the field of music, from the Dutch Ministry of Culture, and also the Borletti-Buitoni Trust Award.

At the invitation of Claudio Abbado, he became principal trombonist of the Lucerne Festival Orchestra. As guest principal, he has performed with many different orchestras, such as the Los Angeles Philharmonic, Bavarian Radio Symphony Orchestra and the New York Philharmonic.

www.jorgenvanrijen.com

The **Royal Concertgebouw Orchestra** (RCO) is one of the finest orchestras in the world, lauded by critics for its unique sound and stylistic flexibility. The exceptional acoustics of the Concertgebouw play an important role in this respect, as does the influence exerted on the orchestra by its chief conductors, of which there have been only seven since the orchestra was founded in 1888: Willem Kes, Willem Mengelberg, Eduard van Beinum, Bernard Haitink, Riccardo Chailly, Mariss Jansons and Daniele Gatti. Leading composers such as Gustav Mahler, Richard Strauss and Igor

Stravinsky conducted the orchestra, and it still collaborates regularly with contemporary composers, including John Adams, George Benjamin, Tan Dun and Thomas Adès.

The Royal Concertgebouw Orchestra is made up of 120 players hailing from over 20 countries. In addition to some 80 concerts performed at home in Amsterdam, it also gives 40 concerts at leading concert halls throughout the world annually. It reaches even larger numbers through regular radio and television broadcasts, as well as its many internationally acclaimed recordings. The orchestra has its own in-house label, RCO Live, and helps develop talent through the RCO Academy, collaborative efforts with other institutions and organising masterclasses.

www.concertgebouworchest.nl

James MacMillan: Posaunenkonzert

Das einsätzige Werk basiert auf einem „geisterhaften“ Thema aus sieben Tönen (und drei Tonhöhen), das zu Beginn erklingt und im Verlauf der gesamten lang-samen Einleitung in vielen unterschiedlichen Gestalten wiederkehrt. Jedes Mal tritt neues Material hinzu, vor allem eine expressive, hohe Melodie der Soloposaune. Das solistische Material sinkt zusehends ab, während die Begleitung lebhafter und unruhiger wird.

Schließlich weicht das Geschehen einer tänzerischen „Scherzo“-Variation (*Allegro marcato e ritmico*), die auf der melodischen Ausgangsgestalt basiert. Sie hält abrupt inne, als Teile des langsamen Einleitungsmaterials – insbesondere eine markante Flötenmelodie – zurückkehren und kurz entwickelt werden.

Ein neuer Tanzrhythmus setzt sich durch, ein fließender Walzergedanke, der wiederum eine Variation des Eingangsthemas ist. Rasches Huschen der tiefen Instrumente untergräbt seine Stabilität und stürzt die Musik schließlich in die zentrale „Durchführung“, während der Puls immer schneller und wilder wird. Ein kontrapunktisches Quartett der vier Posaunen sorgt für kurzen Einhalt, bevor die Musik ihre größte Geschwindigkeit erlangt – und dabei vom Klang einer Sirene dominiert wird!

Es folgt eine Reprise der Quartettmusik, diesmal jedoch mit vier Bratschen. Damit kündigt sich der langsame Teil des Konzerts an, der zunächst hymnenhaften Charakter hat, dann aber zu einer Episode führt, in der die Posaune mit Solo-Horn und zwei Solo-Celli „diskutiert“; diese Passage trägt die Bezeichnungen *delicato e lontano, espressivo, dolente* und „wie Kammermusik“. Am Ende dieses Teils erscheint eine neue, hohe, intervallisch veränderte und ätherische Version des Haupt-themas, und schließlich mündet das Konzert in sein tänzerisches Finale, indem es „tuckernde“ Streicher gegen die so rasante wie virtuose Zungentechnik des Posau-nisten stellt.

Dies gipfelt in einer Kadenz, in der die vier Posaunen ein letztes halb-improvisiertes Gespräch vor einer kurzen Codetta führen, die erneut von hymnenhafter Expressivität geprägt ist. Das Konzert entstand im Gedenken an Sara Maria MacMillan und ist Jörgen van Rijen gewidmet, der es am 20. April 2017 uraufführte.

James MacMillan

Theo Verbey: LIED

Theo Verbey (*1959) hat immer betont, dass es ihm in seiner Musik vor allem um die Schönheit von Klang und Struktur gehe. Der niederländische Komponist betrachtet Emotionen als Nebenprodukte logischer musikalischer und formaler Strukturen und erinnert damit an Strawinskys Äußerung: „Wenn Musik von irgendetwas handelt, dann von Musik“. Obwohl Verbey numerische Verhältnisse anwendet, die aus der fraktalen Geometrie abgeleitet sind, ist dies seinen Kompositionen nicht anzuhören. Trotz ihres zeitgenössischen Klangs wurzelt seine Musik in den Erfahrungen aus vielen Jahrhunderten Musikgeschichte. Verbneys Kompositionen zeichnen sich durch Anspielungen an historische Modelle, ein ausgeprägtes Gespür für dramatische Spannungen und musikalische Syntax und sogar durch die gelegentliche Verwendung klassischer Harmonik aus.

Zu seinem *LIED* für Posaune und Orchester schreibt Verbey: „Was an der Posaune tatsächlich bemerkenswert ist, dass sie den Umfang der hohen und der tiefen Männerstimme kombiniert. So gehörte zu meinem Ausgangskonzept u.a. eine Liederfolge für eine Art „Superman-Stimme“ ... Als Bezugsrahmen wählte ich einige Gedichte von Rilke, e.e. cummings, Borges und anderen ... und übertrug sie in ein völlig unbekanntes Idiom. Dann stellte ich mir den Soloposaunisten als einen Sänger vor, der sein Bestes tut, verständlich zu sein, ohne dass ihm dies je wirklich gelänge. Zu keiner Zeit verliert der Solist diese melodiöse Qualität, egal wie virtuos

er ist. Aus diesem Grund ist die Begleitung sparsam und darf den Solisten nie übertönen. Obwohl die Posaune einen enormen Dynamikumfang hat, nutze ich ihn kaum, da die Wirkung des Tons auch dann noch sehr groß ist, wenn das Instrument weniger laut gespielt wird. Ein Posaunist ist wie ein Bodybuilder, der ein Baby in den Schlaf wiegt.“ *LIED* wurde für Jörgen van Rijen komponiert, der das Werk am 18. September 2007 zur Uraufführung brachte.

Christiane Schima

Luciano Berio: SOLO

„Heutzutage“, so bemerkte Luciano Berio in den 1970er Jahren, „ist es sinnlos, ein traditionelles Konzert zu schreiben“. Berios Verhältnis zur Konzerttradition war in der Tat nicht ungebrochen; in seinen konzertanten Werken reflektiert die Musik selber den Vorgang des Konzertierens. Wie bereits der Titel seines Klavierkonzerts *Punkte auf der Kurve finden ...* (1974) andeutet, gleicht das Stück eigenständigen Kurven, die sich nur an bestimmten Punkten treffen. *Chemins IV* für Solo-Oboe und Streicher (1975) ist in gewisser Hinsicht ein „Solo“ für solistisches Instrument und Orchester: kein „Solo“, das mit einem Orchesterpart kontrastiert wird, sondern eher ein „Solo“ in erweitertem Sinne, in dem Solist und Orchester kooperieren. Damit erfährt die traditionelle Konzertform eine überraschende Neuinterpretation: Jene Hierarchien, die die so nachdrückliche Kritik der Befürworter der Neuen Musik auf den Plan rief, scheinen hier aufgehoben zu sein. In *SOLO* für Posaune und Orchester wird das Verhältnis von Solist und Orchester auf eine wiederum andere Weise akzentuiert: Nun sind es zwei nahezu separate Linien, zwei separate „Soli“, die nicht einmal dann zusammenfinden, wenn das eine aus dem Material des anderen abgeleitet ist.

Die meisten Werke Berios wurden speziell für und in Zusammenarbeit mit bestimmten Musikern komponiert – im Fall von *SOLO* war es der Posaunist Christian Lindberg. Berio schrieb: „*SOLO* für Posaune und Orchester, geschrieben

für Christian Lindberg, ist kein Konzert im eigentlichen Sinne des Wortes, auch wenn der Solopart von großer, vielleicht sogar übertriebener Schwierigkeit ist. Der Orchesterpart wird zum Teil durch den Posaunenpart generiert, aber die Wege, die sie gehen, und die Art ihrer Diskurse unterscheiden sich grundsätzlich. Manchmal teilen Posaune und Orchester denselben Grundton, aber sie ‚sprechen‘ nicht wirklich miteinander. Und so ist *SOLO* weniger ein Konzert als vielmehr ein Zusammentreffen zweier Individuen.“

Nach einem Text von Patrick Müller

Jörgen van Rijen, Solo-Posaunist des Royal Concertgebouw Orchestra, ist auch ein sehr gefragter Solist, der sich besonders für die Verbreitung seines Instruments, die Förderung neuen Posaunenrepertoires und die Vermittlung des bestehenden an ein größeres Publikum engagiert. Er ist Spezialist sowohl für die moderne wie für die Barockposaune. Als Solist tritt er mit namhaften Dirigenten und Orchestern in der ganzen Welt auf, u.a. mit dem Royal Concertgebouw Orchestra, dem BBC Symphony Orchestra, dem Dallas Symphony Orchestra, dem Orchestre de la Suisse Romande, der Tschechischen Philharmonie, dem Rotterdam Philharmonic Orchestra, dem Antwerpen Symphony Orchestra, dem Rundfunk-Sinfonieorchester Berlin und dem Tokyo Philharmonic Orchestra.

Verschiedene Komponisten – darunter James MacMillan, Theo Verbeyl Kalevi Aho, Jacob TV und Florian Maier – haben neue Werke für Jörgen van Rijen geschrieben. Er hat mehrere internationale Solowettbewerbe gewonnen und wurde mit dem Niederländischen Musikpreis – der höchsten Auszeichnung der Niederlande auf dem Gebiet der Musik, verliehen vom niederländischen Kulturministerium – sowie dem Borletti-Buitoni Trust Award geehrt.

Auf Einladung von Claudio Abbado wurde er Solo-Posaunist des Lucerne Fes-

tival Orchestra; in dieser Funktion hat er außerdem bei vielen verschiedenen Orchestern wie dem Los Angeles Philharmonic, dem Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks und den New Yorker Philharmonikern gastiert.

www.jorgenvanrijen.com

Das Royal Concertgebouw Orchestra (RCO) ist eines der besten Orchester der Welt und wird von Kritikern für seinen einzigartigen Klang und seine stilistische Flexibilität gelobt. Die hervorragende Akustik des Concertgebouw spielt dabei eine ebenso wichtige Rolle wie der Einfluss seiner Chefdirigenten, von denen es seit der Gründung des Orchesters im Jahr 1888 nur sieben gegeben hat: Willem Kes, Willem Mengelberg, Eduard van Beinum, Bernard Haitink, Riccardo Chailly, Mariss Jansons und Daniele Gatti. Führende Komponisten wie Gustav Mahler, Richard Strauss und Igor Strawinsky haben das Orchester dirigiert; nach wie vor arbeitet es regelmäßig mit zeitgenössischen Komponisten zusammen, darunter John Adams, George Benjamin, Tan Dun und Thomas Adès.

Das Royal Concertgebouw Orchestra besteht aus 120 Musikern aus über 20 Ländern. Neben rund 80 Konzerten in seiner Amsterdamer Heimat gibt es jährlich 40 Konzerte in führenden Konzertsälen in der ganzen Welt. Durch regelmäßige Radio- und TV-Übertragungen sowie durch seine zahlreichen, international gefeierten Einspielungen erreicht es ein noch größeres Publikum. Das Orchester verfügt über ein eigenes Label (RCO Live) und betreibt Talentförderung durch die RCO Academy, die Zusammenarbeit mit anderen Institutionen und die Organisation von Meisterklassen.

www.concertgebouworchest.nl

James MacMillan : Concerto pour trombone

Voici une œuvre en un mouvement basé sur un thème « fantomatique » de sept notes (et trois hauteurs de son) entendu au début et répété sous divers déguisements tout le long de la lente section d'ouverture. Il est rejoints chaque fois par un nouveau matériau contrastant, surtout par une mélodie très expressive au trombone solo. Ce matériau solo descend dans la tessiture à mesure que les autres accompagnements deviennent plus animés et instables.

La musique finit par faire place à une variation en une sorte de « scherzo » dansant, reposant sur la forme mélodique du début. C'est un *Allegro*, marqué *marcato e ritmico*. Il s'arrête abruptement quand certains matériaux lents contrastants du début reviennent et sont brièvement développés, surtout une mélodie importante à la flûte.

Un nouveau rythme de danse prend la relève, une sorte de valse coulante, encore une variation sur le thème d'ouverture. Cet équilibre est graduellement sapé par une précipitation aux instruments graves, ce qui jette éventuellement la musique dans le «développement» central et le tempo s'accélère et devient plus frénétique. Ceci est brièvement arrêté par un quatuor contrapuntique pour les quatre trombones avant que la musique n'arrive à son point le plus rapide, dominé par le son d'une sirène !

La musique de quatuor est reprise mais cette fois par quatre altos. Ceci annonce la principale section lente du concerto, montrant d'abord un caractère hymnique, puis nous arrivons à un épisode qui met en vedette le trombone en «discussion» avec le cor solo et deux violoncelles solos où la musique est marquée *delicato e lontano, espressivo, dolente* et «en musique de chambre». Une nouvelle version aiguë et éthérée du thème principal, avec altérations d'intervalles, arrive à la fin de ceci et le concerto finit par passer à la section finale de danse, lançant des cordes haletantes à la face de l'articulation rapide virtuose des trombones. Tout cela aboutit à une cadence où les quatre trombones poursuivent une conversation finale à demi-

improvisée avant une brève codetta, dominée par la récente expressivité hymnique. Le concerto est dédié à Jörgen van Rijen qui en donna la création et *in memoriam* à Sara Maria MacMillan.

James MacMillan

Theo Verbey : LIED

Theo Verbey (né en 1959) a toujours insisté sur le fait qu'il est surtout soucieux de la beauté sonore et de la structure dans sa musique. Le compositeur hollandais considère l'émotion comme un dérivé de la structure musicale logique et formelle, invoquant ainsi Stravinsky qui prétendait que «si la musique dit quelque chose, elle parle de musique.» Quoique Verbey utilise des relations numériques dérivées de la géométrie fractale, cela ne s'entend pas dans la composition. Malgré sa sonorité contemporaine, sa musique est ancrée dans les expériences de plusieurs siècles d'histoire de la musique. Les compositions de Verbey sont caractérisées par des allusions aux modèles historiques, un sens aigu de la tension dramatique et de la syntaxe musicale, et même par l'emploi occasionnel d'harmonies classiques.

Verbey dit au sujet de son *LIED* pour trombone : «Ce qui est intéressant chez le trombone est le fait que l'instrument allie les étendues de la voix mâle aiguë et grave. Ainsi la structure que j'ai originellement conçue comprenait l'écriture d'une série de lieder pour une sorte de «voix de surhomme»... Comme cadre de référence, j'ai choisi quelques poèmes de Rilke, e.e. cummings, Borges et autres... et je les ai traduits en un idiome totalement inconnu. Puis j'ai imaginé le tromboniste solo comme un chanteur qui fait de son mieux pour faire quelque chose d'intelligible sans toutefois jamais y réussir. Le soliste ne perd jamais la qualité mélodieuse, quelle que soit la virtuosité. C'est pourquoi l'accompagnement du soliste est clairsemé et il ne doit jamais être couvert. Quoique le trombone recèle une énorme étendue de nuances, j'y ai rarement recours parce que l'impact du son est très fort

même quand l'instrument joue plus doucement. Un tromboniste est comme un culturiste qui bercerait un bébé pour l'endormir.» *LIED* a été composé pour Jörgen van Rijen qui en a donné la création mondiale le 18 septembre 2007.

Christiane Schima

Luciano Berio : SOLO

Dans les années 1970, Luciano Berio remarqua ceci : «ces jours-ci, il est inutile d'écrire un concerto traditionnel.» Sa relation avec la tradition du concerto ne manquait pas d'ambiguités: en effet, dans ses œuvres concertantes, c'est la musique elle-même qui réfléchit sur l'exécution des concertos. Comme le suggère le titre même de ce concerto pour piano, *Points on the curve to find...* (1964), la pièce ressemble à des courbes indépendantes qui ne se rencontrent qu'à certains points. *Chemins IV* pour hautbois solo et cordes (1975) est en un certain sens un solo pour instrument soliste et orchestre : ce n'est pas un «solo» en contraste avec une partie d'orchestre mais plutôt un «solo» conçu dans une dimension plus large dans laquelle soliste et orchestre collaborent. Cela soumet la forme de concerto traditionnel à une étonnante nouvelle interprétation: on dirait que les hiérarchies qui ont été si énergiquement critiquées par les avocats de la nouvelle musique sont ici restées en suspens. Dans *Solo* pour trombone et orchestre, la relation entre le soliste et l'orchestre est soulignée d'une autre manière encore: comme deux voix pratiquement séparées, des «solos» séparés qui ne se rencontrent même pas quand l'un provient du matériel musical de l'autre.

La plupart des œuvres de Berio ont été écrites spécialement pour des musiciens particuliers et en collaboration avec eux – dans le cas de *Solo*, le tromboniste Christian Lindberg. Berio a écrit : «*Solo* pour trombone et orchestre, écrit pour Christian Lindberg, n'est pas un concerto dans le vrai sens du mot, même si la partie soliste est d'une grande difficulté, peut-être même exagérée. La partie d'orchestre est dans une certaine mesure générée par la partie de trombone mais les chemins

qu'elles prennent et l'essence de leurs discours sont substantiellement différents. Le trombone et l'orchestre se partagent parfois la même hauteur de son centrale mais ils ne se « parlent » pas vraiment. C'est ainsi que *Solo* est moins un concerto que la rencontre entre deux individus.»

Adaptation à partir de notes de Patrick Müller

Principal tromboniste à l'Orchestre royal du Concertgebouw, **Jörgen van Rijen** est aussi très demandé comme soliste avec un engagement spécial pour la promotion de son instrument, développant un nouveau répertoire pour le trombone et portant le répertoire existant à un plus vaste public. Il est spécialisé en trombone moderne et baroque. Comme soliste, il joue avec des chefs et orchestres distingués partout au monde comme à l'Orchestre royal du Concertgebouw, Orchestre symphonique de la BBC, Orchestre symphonique de Dallas, Orchestre de la Suisse Romande, Orchestre philharmonique de la République tchèque, Orchestre philharmonique de Rotterdam, Orchestre symphonique d'Anvers, Orchestre symphonique de la Radio de Berlin et Orchestre philharmonique de Tokyo.

Plusieurs compositeurs – dont James MacMillan, Theo Verbey, Kalevi Aho, Jacob TV et Florian Maier – ont écrit de nouvelles pièces pour Jörgen van Rijen. En plus d'avoir gagné maints concours internationaux pour solistes, il a reçu le Prix de Musique des Pays-Bas, la plus haute distinction dans le domaine de la musique, du ministère hollandais de la Culture, ainsi que le Borletti-Buitoni Trust Award.

Invité par Claudio Abbado, il devint premier trombone à l'orchestre du festival de Lucerne. Comme principal invité, il a joué avec plusieurs formations dont les orchestres philharmoniques de Los Angeles et de New York, ainsi que l'Orchestre symphonique de la Radio de Bavière.

www.jorgenvanrijen.com

L'Orchestre royal du Concertgebouw (RCO) est l'un des meilleurs orchestres au monde, loué par les critiques pour sa sonorité unique et sa flexibilité stylistique. L'acoustique exceptionnelle du Concertgebouw joue un rôle important à cet égard, comme le fait l'influence exercée sur l'orchestre par ses chefs principaux au nombre de sept seulement depuis la fondation de la formation en 1888: Willem Kes, Willem Mengelberg, Eduard van Beinum, Bernard Haitink, Riccardo Chailly, Mariss Jansons et Daniele Gatti. De grands compositeurs comme Gustav Mahler, Richard Strauss et Igor Stravinsky ont dirigé l'orchestre qui collabore encore régulièrement avec des compositeurs contemporains dont John Adams, George Benjamin, Tan Dun et Thomas Adès.

L'Orchestre royal du Concertgebouw est formé de 120 musiciens en provenance de plus de vingt pays. En plus de quelque 80 concerts joués à Amsterdam, il donne annuellement 40 concerts dans de grandes salles de concert partout au monde. Il parvient même à un nombre plus élevé grâce aux diffusions régulières à la radio et à la télévision, ainsi qu'à ses nombreux enregistrements qui reçoivent une acclamation internationale. L'orchestre possède sa propre étiquette maison, RCO Live, et aide à développer de nouveaux talents grâce à la RCO Academy, des efforts de collaborations avec d'autres institutions et l'organisation de classes de maître.

www.concertgebouworchest.nl

The music on BIS's Hybrid SACDs can be played back in Stereo (CD and SACD) as well as in 5.0 Surround sound (SACD).

Our surround sound recordings aim to reproduce the natural sound in a concert venue as faithfully as possible, using the newest technology. In order to do so, all channels are recorded using the full frequency range, with no separate bass channel added. If your sub-woofer is switched on, however, most systems will also automatically feed the bass signal coming from the other channels into it. In the case of systems with limited bass reproduction, this may be of benefit to your listening experience.

All three works were recorded at public concerts at the Amsterdam Concertgebouw, and have been previously released on the RCO Live Horizon label.

Recording Data

Recording: at public concerts at the Concertgebouw, Amsterdam, the Netherlands on 16th & 17th December 2004 (Berio), 18th & 19th September 2007 (Verbey) and 20th, 21st and 23rd April 2017 (MacMillan), by Polyhymnia International.
Producer and sound engineer: Everett Porter
Assistant producer (Berio): Ientje Mooij
Assistant engineers: Roger de Schot, Ientje Mooij (Berio); Daan van Aalst, Taco van der Werf, Tiemen Boelens (Verbey); Lauran Jurrius (MacMillan)
Equipment: Neumann and Schoeps microphones with Polyhymnia custom electronics; Merging Technologies (MacMillan) and Benchmark high-resolution AD converters; Pyramix digital audio workstation; Grimm Audio and B&W loudspeakers
Original format: 24-bit / 352.8 kHz (DXD) (MacMillan); 88.2 kHz (Verbey); 96 kHz (Berio)
Post-production: Editing: Everett Porter
Assistant editor (Berio): Ientje Mooij
Executive producer: Robert Suff

Booklet and Graphic Design

Cover texts: James MacMillan, Christiane Schima & Patrick Müller
Translations: Josh Dillon (English: Verbey); Horst A. Scholz (German); Arlette Lemieux-Chené (French)
Cover photography: © Marco Borggreve
Typesetting, lay-out: Andrew Barnett (Compact Design)

BIS Records is not responsible for the content or reliability of any external websites whose addresses are published in this booklet.

BIS recordings can be ordered from our distributors worldwide.
If we have no representation in your country, please contact:
BIS Records AB, Stationsvägen 20, SE-184 50 Åkersberga, Sweden
Tel.: +46 8 544 102 30
info@bis.se www.bis.se

BIS-2333 ® & © 2019, BIS Records AB, Sweden.

Also from Jörgen van Rijen on BIS



Fratres: Pärt & Bach BIS-2316

Arvo Pärt: Fratres for trombone, string orchestra and percussion; An den Wassern zu Babel
sassen wir und weinten for trombone and chamber orchestra; Pari Intervallo for clarinet,
trombone and string orchestra; Vater unser for trombone and string orchestra

Johann Sebastian Bach (arr. J. van Rijen): Concerto in D minor, BWV 974, after A. Marcello;
Concerto in D major, BWV 972, after Vivaldi; Concerto in C minor, BWV 981, after B. Marcello

RCO Camerata / Jörgen van Rijen *trombone and direction*

'[An den Wassern zu Babel...:] van Rijen's purity of tone lends both empathy and gravitas to this
hauntingly beautiful piece... I can't imagine anyone feeling short-changed by these performances
or by the typically fine BIS recording.' *MusicWeb-International.com*

'Unique and fascinating programming, played with remarkable virtuosity by van Rijen. www.classicalcdreview.com

"Dit is muziek maken waarbij je het instrument vergeet... Een luisterervaring op die de aandacht
van begin tot eind gevangen houdt en vraagt om herhaling." www.opusklassiek.nl

This and other recordings from BIS are also available as high-quality downloads from eClassical.com

BIS-2333